

Encuentro Escolar Alemán-Cubano Hamburgo/Overrath-Habana

2. Semana: lunes, 24 de junio – domingo, 30 de junio

Lunes, 24 de junio

Todos esperaron mucho este lunes. Nos levantamos temprano, desayunamos y todos estaban muy ansiosos por comenzar el día. Fuimos al Cinemaxx, donde iba a ser el espectáculo final. Todos los alumnos se reunieron allí. ¡Un total de 900 personas! Los jóvenes músicos presentaron sus proyectos



finales, que habían preparado y practicado durante el año escolar. De esta manera, los alumnos se despidieron de la escuela y de los profesores antes de las vacaciones de verano. ¡La música fue realmente excelente! ¡Después, los invitados cubanos tuvieron la oportunidad de presentar su talento una vez más. Y de nuevo excelente! ¡Qué espectáculo!



Después de las grandes presentaciones, comenzaron las preparaciones para el concierto de la noche. Había que preparar las "salas de Mozart" para el excelente evento, hacer la última prueba de sonido, y entonces podría comenzar.

Los alumnos de la escuela alemana de música tocaron junto con el grupo cubano "Liccourish" un concierto para la fundación "Stiftung Kinderjahre". Fue un pequeño agradecimiento a los patrocinadores de los pasajes para los músicos cubanos. ¡Gracias a la fundación pudimos escuchar el maravilloso concierto alemán-cubano! Fue una experiencia única y un placer para todos, no sólo para los amantes de la música. Y lo más importante: ¡fue tan divertido para los alumnos que permanecerá en sus recuerdos por el resto de sus vidas!



Martes, 25 de junio

El martes, los estudiantes cubanos tenían que despedirse de la "perla". Pero por suerte los invitados tuvieron todo el día para eso, porque hoy fue un día de diversión pura.

Después del desayuno nos reunimos todos los estudiantes alemanes y cubanos - frente a la entrada de la escuela ATW. Desde allí nos dirigimos al Alster, donde hicimos una excursión en canoa toda la mañana. Fue muy divertido y todo el mundo estaba muy entusiasmado. Pudimos observar la naturaleza e incluso encontrar algunos cisnes. También el tiempo fue muy





bueno, soleado, agradable y cálido. Uno sólo puede estar agradecido.

La gran mañana y la emocionante semana en Hamburgo terminaron con una cena de despedida en el restaurante "Baris". Allí probamos las especialidades anatolianas. Aunque todos estaban tristes porque ya se tenían que ir de Hamburgo, estaban muy entusiasmados con los próximos días.

Por la noche vimos una presentación sobre la historia de la música española, fue muy interesante y aprendimos mucho de ella. Al final del día, la joven orquesta de la Escuela Nacional de Música "Amadeo Roldán" dió un concierto de jazz. ¡Aquí una vez más un agradecimiento

a los invitados cubanos por la experiencia musical!

Miercoles, 26 de junio

El miércoles nos dirigimos a la ZOB directamente después del desayuno. Allí subimos al autobús y nos dirigimos a Colonia. El viaje duró mucho tiempo, pero lo aprovechamos al máximo y aún así tuvimos un buen día. Hablamos, jugamos y dormimos mucho. Por la noche, cuando finalmente llegamos a Leverkusen, nos reunimos en el mercado de Overath, donde nos encontramos con las familias anfitrionas. Luego nos fuimos a casa con ellos. Todos encontraron inmediatamente un „idioma“ común. La cena con las familias alemanas fue genial.



Jueves, 27 de junio

El jueves empacamos nuestros almuerzos y nos llevamos los instrumentos. Los dejamos en el Paul-Klee-gimnasio y pudimos echar un vistazo a la escuela. Después de la vuelta, los alumnos cubanos fueron recibidos en el Ayuntamiento de Overath, fue un gesto muy bonito.

Al mediodía fuimos a Colonia y visitamos la Filarmónica. Allí también escuchamos a un talentoso coro de la escuela primaria. Después del pequeño espectáculo, tuvimos una pausa para almorzar en el Rin, nuestros almuerzos estaban muy buenos. ¡Y la vista era hermosa!

Por la tarde nos dirigimos a la sede del Open Youth Work Overath (OJO), donde hubo una reunión abierta. Los jóvenes organizaron un taller de danza donde conocimos a varios jóvenes talentosos. Por la tarde visitamos un concierto en el Studio Musikfabrik de la



Musikhochschule. Los músicos preuniversitarios tocaron un repertorio de música contemporánea bajo la dirección de músicos profesionales. ¡Los alemanes realmente nos mostraron de lo que son capaces!

Viernes, 28 de junio

El viernes, fuimos a Colonia después del desayuno para escuchar una prueba de la

"WDR Big Band", una de las orquestas de jazz más exitosas de Europa. Primero nos recibieron en la WDR-Funkhaus y después de la buena recepción empezó el show. Empezamos el día con buena música y gente muy amable. No sólo para nuestros invitados cubanos fue una experiencia inolvidable, sino también para todos aquellos que aprecian buena música. ¡Todos disfrutaron de los sonidos del jazz!

Por la tarde volvimos a Overath, donde ayudamos a montar el escenario en OJO. Allí tuvimos una jam session por la noche. ¡Fue agradable ver cómo la gente, sin conocerse ni practicar, puede hacer espontáneamente música tan maravillosa! Aparentemente el temperamento cubano es contagioso, porque los



sonidos alegres trajeron buen humor a todos.

Sabado, 29 de junio

El sábado, después de desayunar con las familias anfitrionas, hicimos las maletas y nos dirigimos a la estación de trenes. Desde allí nos dirigimos a Bonn, donde pasamos todo el día.



El punto culminante fue, por supuesto, la Casa de Beethoven, donde nació y vivió uno de los más importantes compositores y pianistas de la historia. Es una visita obligatoria para todos los músicos. Las exposiciones y el ambiente nos trajeron de vuelta a la época de Beethoven. Así ganamos una impresión de cómo vivía.

Después de la pausa del almuerzo nos ocupamos de la historia más reciente. Fuimos a la Casa de la Historia. Allí aprendimos más sobre la historia alemana desde el 1945 hasta el presente. También visitamos la universidad de Bonn e hicimos una ronda por la ciudad, ¡fue muy interesante!

Después de la parte educativa de la excursión subimos a los Drachenfels cerca de Königswinter. En el camino nos contaron la leyenda de la lucha de Sigfrido con el dragón en la Siebengebirge. Desde arriba, todo el mundo estaba encantado con la maravillosa vista desde la terraza panorámica hasta Colonia sin ver algún edificio. ¡La vista era impresionante!

Aquellos que encontraron fuerzas después de la gran excursión, visitaron una prueba en el estudio "Musikfabrik". Los otros se recuperaron un poco antes del concierto de la noche. Por la tarde fuimos a Colonia, donde visitamos la WDR-Funkhaus. En la "pequeña sala" tuvo lugar el concierto final de la WDR Big Band. Los jóvenes músicos Reinel Ardiles Lindemann, Moritz

Brückner, Daniel Oetz Salcines y Noah Reis-Ramma presentaron sus piezas musicales. ¡Los cubanos, como todos los demás, simplemente amaban la música!

Domingo, 30 de junio

El domingo es el día de descanso y de familia, por eso los alumnos cubanos tuvieron un poco más de tiempo para las familias anfitrionas. Pasaron toda la mañana y la tarde juntos. ¡Ciertamente se les echará mucho de menos!

Después del programa con las familias anfitrionas, todos vinieron a OJO. Allí tuvimos un taller de música cubana y un workshop con una prueba de sonido. Los invitados cubanos terminaron el día y la semana en las familias anfitrionas.

3. semana: lunes, el 1 de julio – jueves, el 4 de julio

Lunes, 1 de julio

Temprano después del desayuno nos encontramos en el gimnasio Paul-Klee. Allí Helenne, una estudiante cubana, dio una charla sobre la música cubana. Fue muy emocionante y todos aprendieron mucho. ¡Helenne realmente se preparó muy bien e hizo un gran trabajo! Después de la lectura, visitamos diferentes clases de la escuela. Nos dividimos en grupos más pequeños y asistimos a las clases de español, deporte y música. Fue muy interesante lo diferente que pueden ser las lecciones. Los profesores en Alemania tienen métodos completamente diferentes a los de Cuba.

Por la tarde, los alumnos alemanes y cubanos organizaron un taller público en el OJO. Con salsa nadie podía quedarse quieto y todo el mundo tenía que bailar.

Por la noche, los alumnos de Overath dieron un concierto junto con los invitados cubanos. La cálida respuesta del público compensó los esfuerzos de los músicos. ¡Fue tan maravilloso ver que la música conmovió al público!



Martes, 2 de julio

El martes nos encontramos en la estación de Overath. Allí tomamos un tren a Colonia. Cuando llegamos a Duisburg nos encontramos con Susanne, Emilia y Michael. Juntos hicimos una excursión de un día por la zona del Ruhr. Los alumnos visitaron el parque industrial. Allí se

producía arrabio para la industria siderúrgica, pero nuestro grupo pudo ver la siderurgia antigua, que hoy en día funciona como un monumento industrial vivo. Los alumnos también aprendieron cómo se fabrica el arrabio. ¡Todos quedaron impresionados por los enormes hornos, algo así no se ve todos los días!

Más tarde, fuimos a un concierto en la Gebläsehalle. Fue una presentación escolar con fragmentos del proyecto educativo del Festival de Piano del Ruhr. El festival permitió a los jóvenes entrar en contacto con la música y a nosotros, los oyentes, disfrutar de los grandes sonidos de los jóvenes melómanos.

Por la noche, los invitados cubanos visitaron el Jazz-Against-The-Machine-Festival en el Artheater de Colonia Ehrenfeld. ¡Los prometedores músicos de Ehrenfeld han hecho un gran espectáculo!

Miercoles, 3 de julio

Lamentablemente, el último día de la visita en Alemania había llegado. Todos nos encontramos en la estación de tren de Overath y fuimos a Colonia para pasar una mañana de museo allí. ¡Fue muy interesante y por supuesto hermoso!

Cuando volvimos a Overath, fuimos de compras para la fiesta de barbacoa. Después, los invitados cubanos prepararon su equipaje.



Por la tarde nos encontramos en el Agger de Overath. Allí tuvimos una fiesta de barbacoa. Fue tan lindo que todos se reunieron de nuevo, nos reímos a través de las lágrimas y no queríamos que la noche terminara. Fue la despedida más difícil, sobre todo para los alumnos alemanes, cubanos y las familias anfitrionas. Pero el momento había llegado y teníamos que volver a Hamburgo. Desde allí, todos los cubanos fueron al aeropuerto al día siguiente para abordar el avión que los trajo de regreso a su patria.



Después del encuentro estamos seguros de que el esfuerzo organizativo y el estrés asociado al proyecto valieron la pena. Fue una experiencia inolvidable y un maravilloso encuentro estudiantil. Gran música, un intercambio cultural instructivo y una creciente simpatía entre los dos países. Uno no podría haber imaginado una mejor visita de Cuba.

¡Hasta pronto, Cuba!